

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 47 (1972)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

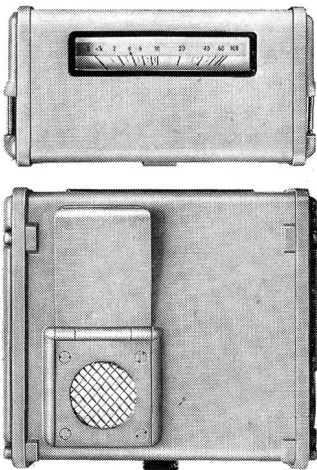
**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



3659 S

## Spürgerät für Kernstrahlen



Der Mensch verfügt über kein Sinnesorgan für radioaktive Strahlen. Er kann sie weder sehen, riechen noch spüren und ist deshalb zum Erkennen einer Strahlengefährdung auf technische Hilfsmittel angewiesen.

Das abgebildete Mitglied eines Entseuchungskommandos bedient sich eines Spürgerätes aus unserem Fabrikationsprogramm, das sich schon tausendfach unter den härtesten Betriebsbedingungen bewährt hat und das zur Standardausrüstung der Armeen und Zivil-

schutzorganisationen mehrerer Länder gehört.

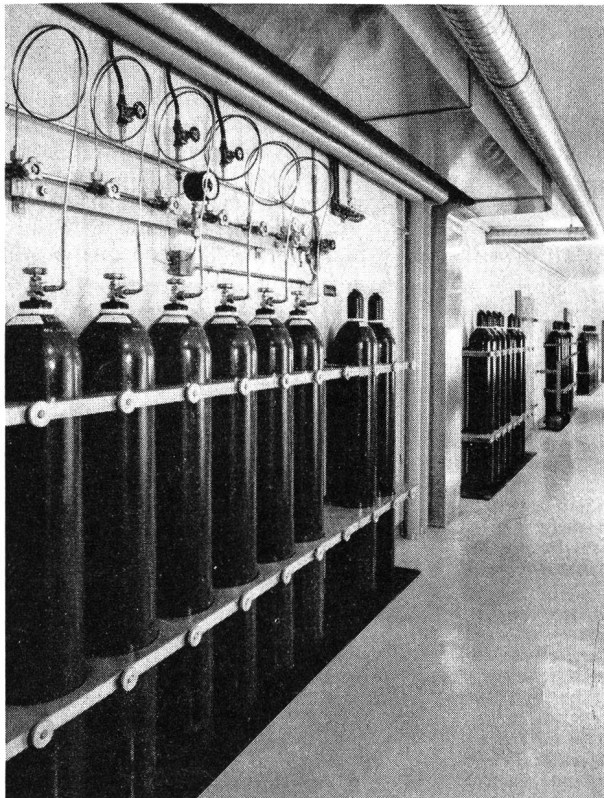
Das Spürgerät ist unter anderem ein wertvoller Helfer bei der Einsatzplanung für Sanitätstransporttrupps, wo die voraussichtliche Strahlenbelastung abgeschätzt werden muß und bei Geländeentseuchungsaktionen, wo man den Aufwand der Säuberungsarbeiten bestimmen muß.

Das Spürgerät ist ein unentbehrliches Zubehör sowohl von Notfallstationen als auch von Schutzraum-ausrüstungen!

**LANDIS & GYR**

**LANDIS & GYR AG ZUG 042 · 24 11 24**

Elektrizitätszähler · Fernwirktechnik · Rundsteuerung · Wärmetechnik · Industrielle Prozeß-Steuerung



6002 Luzern

☎ (041) 41 51 51

Wir planen und installieren

## Sauerstoff- Versorgungsanlagen

für Sanitätshilfsstellen,  
Notspitäler usw.

Nützen Sie unsere langjährige  
Erfahrung. Unser Fachdienst  
steht Ihnen für unverbindliche  
Beratung gerne zur Verfügung.

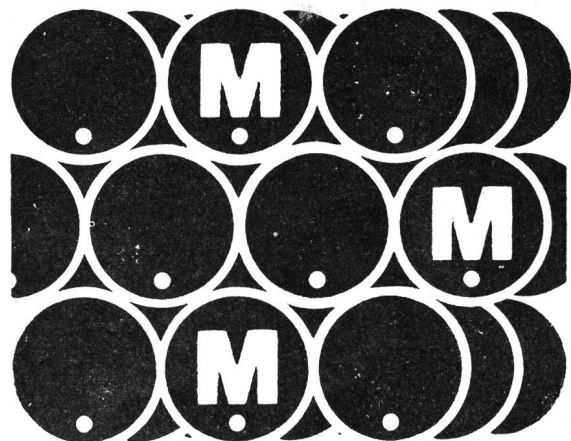
Sauerstoff- &  
Wasserstoff-  
Werke AG.  
Luzern



# MÜLLER

*Konische und zylindrische Versandbidons.  
Leichttransport-Fässer. Monostress-Fässer  
Schwertransport-Fässer. Kombi-Fässer,  
Einweggebinde, Trommeln und Hobbocks.  
Aus Stahlblech roh, einbrennlackiert, kunst-  
stoffbeschichtet, verzinkt. Aus Weissblech.  
Auch mit Polyäthylen-Einsatzbehälter lieferbar.*

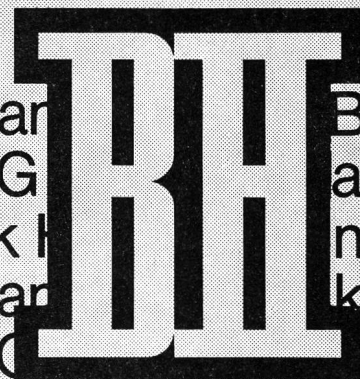
*Ernst Müller AG Blechemballagen  
4142 Münchenstein Telefon 061 460800*



*Unser neues Signet burgt für Qualität*

## Bank Hofmann AG Zürich

Bank Hofmann  
Hofmann AG  
Zürich Bank  
Bank Hofmann  
Hofmann AG



Zürich Bank Hofmann AG  
Bank Hofmann AG Zürich  
Hofmann AG Zürich Bank  
Zürich Bank Hofmann AG  
**Bank Hofmann AG Zürich**  
Hofmann AG Zürich Bank  
Zürich Bank Hofmann AG



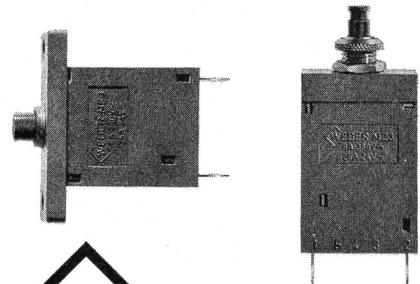
# diensttauglich

Überstromschutzelement

## MF3 und MZ3

1. Von den vielen WEBER-Produkten bin ich fast das unscheinbarste: 12 cm<sup>2</sup> klein und 25 g leicht. Aber meine Leistung ist gross.
2. Ich schalte das 10fache meines Nennstromes ab. Und das bei  $\cos \varphi$  0,3. ( $I_N = 6A$  380 V~)
3. Für einen geringen Mehrpreis werde ich mit Zentralbefestigung geliefert. Dann heisse ich MZ. So sparen Sie bei der Montage viel Zeit.
4. Als Normalausführung bin ich mit einem Befestigungsflansch ausgerüstet und heisse MF. Sie können mir eine Staubschutzhaube aufsetzen; damit beim Einschaltknopf kein Schmutz eindringt.

5. Ich habe praktische Lötanschlüsse, die auch für AMP geeignet sind.
6. Für spezielle Zwecke und bei sehr kleinen Nennströmen wird mir eine magnetische Schnellauslösung eingebaut. Ein kleines Wunderwerk.
7. Ich bin für die verschiedensten Gebiete tauglich und kann fast überall die Geräteschutzsicherung ersetzen, denn ich bin ein peinlich genau arbeitender automatischer Schalter.
8. Ich eigne mich vor allem für Transformatoren, Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge, Büromaschinen, Fahrzeuge sowie für die Fernmeldetechnik und Rüstungsindustrie.
9. Ich bin das Schutzelement.



WEBER AG  
Fabrik elektrotechnischer Artikel  
und Apparate

6020 Emmenbrücke Tel. 041 - 5 22 44



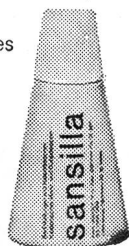
## Ich gurgle mit Sansilla- gegen Hals- und Schluckweh.

Sansilla\* ist ein medizinisches Mund- oder Gurgelwasser gegen Hals- oder Schluckweh. Es lässt solches gar nicht erst aufkommen, bei dem, der es früh genug nimmt.

\* Sansilla in der neuen, formschönen, handlichen Plastikflasche.

# sansilla

Laboratorien Hausmann AG St. Gallen



## KANTONALBANK VON BERN

Bern, Bundesplatz Telephone 22 27 01 46 Niederlassungen